

Person Filing: \_\_\_\_\_  
(Solicitante)  
Address (if not protected) \_\_\_\_\_  
Domicilio (si no es confidencial):  
City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_  
(Ciudad, estado, código postal)  
Telephone: \_\_\_\_\_  
(Teléfono)  
Email Address: \_\_\_\_\_  
(Correo electrónico)  
Representing [ ] Self or [ ] Lawyer for \_\_  
(Representándose [ ] a sí mismo o [ ] Abogado de  
Lawyer's Bar Number: \_\_  
[Número del colegio de abogados]

**MESA MUNICIPAL COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY  
[TRIBUNAL MUNICIPAL DE MESA,  
CONDADO DE MARICOPA, ESTADO DE ARIZONA]**

STATE OF ARIZONA  
[ESTADO DE ARIZONA]

Case Number: \_\_\_\_\_  
[Número de Caso]

-vs-

\_\_\_\_\_  
Defendant (FIRST, MI, LAST) \*  
[Acusado] (Nombre, segundo nombre, apellido)]

**PETITION TO SEAL CRIMINAL  
CASE RECORDS  
[SOLICITUD PARA SELLAR LOS  
ANTECEDENTES PENALES DEL CASO]  
(ARS § 13-911)**

Read ARS § 13-911 in its entirety before completing this petition. This petition is intended to help those who are seeking to seal a criminal case record under ARS § 13-911 and refers solely to the records that exist under the control of the courts, Department of Public Safety, prosecutor's offices, and law enforcement agencies. Any case record that was published or distributed prior to sealing may still be accessible and may not be impacted by the granting of an order to seal case records.  
*Léase por completo el artículo 13-911 de la Ley Vigente de Arizona (ARS, por sus siglas en inglés) antes de llenar esta solicitud que está diseñada para toda persona que procure sellar los antecedentes penales existentes regidos por el sistema judicial, el Departamento de Seguridad Pública, la oficina de la fiscalía y las agencias del orden público. La disponibilidad de cualquier caso que haya sido divulgado o distribuido antes de que fuera sellado, no se afectará aunque se otorgara la orden de sellar los antecedentes penales.*

**NOTE: Items marked with an asterisk (\*) are required fields.  
[NOTA: Lo marcado con asterisco se debe contestar (\*) ]**

Pursuant to ARS § 13-911, Petitioner hereby petitions the court to order the sealing of criminal case records related to Petitioner, as indicated in this petition. As grounds for this petition, Petitioner states as follows:

[Conforme al artículo de ARS 13-911, la parte peticionante por la presente solicita a la autoridad judicial que se sellen los antecedentes penales del caso penal relacionados al solicitante, como se indica en esta petición. Como base de esta solicitud, la parte peticionante declara lo siguiente:]

**SECTION I. CASE RECORDS RELATED TO A CRIMINAL OFFENSE**

**SECCIÓN I. EXPEDIENTES RELACIONADOS CON UN DELITO**

**1. PETITIONER'S INFORMATION (required)\***

**[INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE (requerida)**

- a. Petitioner's name: \* \_\_\_\_\_  
[nombre del solicitante ]\*
- b. Petitioner's address: \* \_\_\_\_\_  
[dirección del solicitante \*]
- c. Date of birth: \* \_\_\_\_\_  
[fecha de nacimiento ] \*
- d. Email address: \* \_\_\_\_\_  
[correo electrónico] \*]
- e. Name at the time of arrest, if not the same as above: \* \_\_\_\_\_  
[nombre en el momento de la detención, si fuera diferente al mencionado anteriormente] \*

**2. CASE RECORD INFORMATION (required)\***

**INFORMACIÓN DEL EXPEDIENTE (requerida)\***

- a. What were you charged with or the offense for which you were arrested if no charges were filed: \_\_\_\_\_  
[De qué se le acusó o el delito por el que lo detuvieron sin que se imputaran cargos]
- b. Court that adjudicated the charge(s) or if charges were not filed, the court that would have adjudicated the charge(s): \_\_\_\_\_  
[Tribunal que resolvió la(s) acusación(es) o si no se le imputaron cargos, el tribunal que hubiera emitido una resolución]
- c. Court case number if charge(s) were filed: \_\_\_\_\_  
[Número de caso si hubiera(n) imputado cargo(s) en su contra:]

Count I: \_\_\_\_\_

[Cargo I]

Count II: \_\_\_\_\_

[Cargo II]

Count III: \_\_\_\_\_

[Cargo III]

Count IV: \_\_\_\_\_

[Cargo IV]

[ ] Additional counts continue on a separate page.

[Continúe los cargos adicionales en página separada]

**3. ADDITIONAL CASE RECORD INFORMATION (if known)**

**[INFORMACIÓN ADICIONAL DEL EXPEDIENTE (en caso de conocerse)]**

- a. Location of arrest: \_\_\_\_\_  
[Ubicación de la detención]
- b. Name of the arresting agency: \_\_\_\_\_  
[Nombre de la corporación que llevó a cabo la detención]
- c. Date of arrest: \_\_\_\_\_
- d. [Fecha de la detención]
- e. Name of the prosecuting agency if charges were filed: \_\_\_\_\_  
[Nombre de la oficina de la fiscalía si se hubiesen imputado cargos]

Name of the justice court and the justice court case number if the case was initially filed in a justice court but was transferred to the superior court. [ Nombre del juzgado de paz y el número de caso en ese juzgado si el caso se hubiese presentado ahí pero luego transferido al Tribunal Superior] \_\_\_\_\_

**4. DESCRIBE YOUR SITUATION (required)\***

**[DESCRIBA SU SITUACIÓN (requerido)\*]**

**You must check at least one box that applies to your situation.**  
**[Debe marcar por lo menos una casilla aplicable a su situación]**

- I was arrested for a criminal offense and no charges were filed. **If checked, please go to Section III.** [ Fui detenido por un delito y no se imputaron cargos en mi contra. **Si lo marca, dirijase por favor a la Sección III**]
- I was charged with one or more criminal offenses and the charge(s) were subsequently dismissed or resulted in a not guilty verdict at trial. A dismissal or not guilty verdict was entered on \_\_\_\_\_. [ Se me acusó de uno o más delitos que posteriormente fueron desestimados o bien, resultaron en un veredicto de no culpable durante un juicio. La desestimación o el veredicto de no culpable fue asentado el \_\_\_\_ ]
- I was charged with a criminal offense and a judgment of guilt was entered on \_\_\_\_\_. [Se me imputó un delito y un fallo de culpabilidad fue asentado el \_\_\_\_ ]

**SECTION II. SENTENCE COMPLIANCE**  
**SECCIÓN II. CUMPLIMIENTO DE LA PENA**

1. I have satisfied **all required monetary terms of the sentence**, including outstanding fines, fees, restitution, or other court-ordered financial obligations.\*

*[He cumplido con todos los términos pecuniarios de la pena, que incluyen multas pendientes, cuotas, resarcimiento, u otra obligación de pago ordenado judicialmente]*

Yes  No  N/A.

*[Sí [No] [N/A]*

2. I have completed **all other terms of the sentence**, such as incarceration, probation, employment, classes, drug/alcohol testing, or other requirements.\*

3. *[ He cumplido con todos los otros términos de la pena como encarcelamiento, condena condicional, empleo, clases, pruebas de drogas/alcohol, u otros requerimientos \*]*

Yes  No  N/A.

*[Sí [No] [N/A]*

I have received an absolute discharge from the Arizona Department of Corrections. \*

*[Fui puesto en plena libertad por el Centro de Reinserción Social de Arizona \*]*

Yes  No  N/A.

*[Sí [No] [N/A]*

**You may not file this petition if you checked “No” to questions 1, 2 or 3 above.**

*[Si marcó “No” a las preguntas anteriores: 1, 2 o 3 , no puede presentar esta solicitud]*

**SECTION III. PRIOR SEALING OF RECORD(S)**

**SECCIÓN III. SELLADO PREVIO DE ANTECEDENTE(S) PENAL(ES)**

1. Have you previously filed a petition to seal case records under ARS § 13-911 in this case?

*[Ha presentado previamente alguna solicitud para sellar los antecedentes de este caso según ARS § 13-911?]*

Yes  No

*[Sí [No]*

If yes, what was the date of your last petition? \_\_\_\_\_

*[Si contesta con un sí, ¿cuál es la fecha de su última solicitud?]*

**SECTION IV. OTHER INFORMATION FOR THE COURT**  
**SECCIÓN IV. INFORMACIÓN ADICIONAL PARA EL TRIBUNAL**

1. Have you been convicted of any other offenses since the conviction for which you are asking the court to seal records?

*[ ¿Se ha dictaminado que es culpable por cualquier otro delito que no sea por el que se le condenó y solicita que el tribunal selle sus antecedentes penales? ]*

**Yes**  **No.**

**[Sí]**  **[No]**

Are there any pending charges that you are aware of that have been filed against you?

*[Tiene acusaciones pendientes presentadas en su contra que usted sepa?]*

**Yes**  **No**  **Unknown.**

2. Is there anything else you would like the court to consider regarding this petition?

*[¿Hay algo más que usted quisiera que el tribunal tomara en cuenta para esta solicitud?]*

---

---

---

3.  Attached is other pertinent documentation (non originals). List attached documents:

*[Anexos de documentos pertinentes (copias). Lista de los documentos adjuntos:]*

**NOTICE**

**AVISO**

**This petition may be denied if information in this petition is found to be inaccurate.**

**You must notify the court of any new charges that are filed against you after this petition is filed, regardless of state or jurisdiction.**

**If you filed an appeal from a limited jurisdiction court regarding the charges that you seek to have sealed, you must also file a petition in superior court if you want those records sealed.**

*[Esta solicitud podría ser denegada si la información incluida no es precisa.*

*Debe avisarle al tribunal si se han formulado acusaciones en su contra que sean nuevas y después de que presentara esta solicitud, sin importar en cuál estado o cuál jurisdicción ocurrieron.*

*Si apelara de un tribunal de jurisdicción limitada las acusaciones que quisiera selladas, debe entonces también presentar una solicitud en el tribunal superior si desea que se las sellen.]*

**DECLARATION**  
**[DECLARACIÓN]**

**I declare under penalty of perjury that the information I have provided in this petition and any attachments are true and correct to the best of my knowledge.**

*[ Declaro bajo pena de perjurio que la información provista en esta solicitud y cualquier anexo son ciertos y correctos a mi leal saber y entender.]*

\_\_\_\_\_  
Date [Fecha]

\_\_\_\_\_  
Petitioner / Petitioner's Attorney Signature  
*[Solicitante/Firma del Abogado del Solicitante]*

Printed Name: \_\_\_\_\_  
*[nombre en letra de molde]*

Address: \_\_\_\_\_  
*[domicilio]*

City, State, Zip: \_\_\_\_\_  
*[ciudad, estado, código postal]*